

## POMOCNÝ PROSTŘEDEK NA OCHRANU ROSTLIN Break-Thru® SPU

Neionická přídatná látka k optimalizaci účinku prostředků na ochranu rostlin.

### Název a množství účinných složek:

**směs:** 70 - 85 % polyether-polymethylsiloxan-kopolymer  
15 - 30 % polyether

Formulační úprava: rozpustný koncentrát (SL)

Biologická funkce pomocného prostředku: adjuvant

### Výstražné symboly nebezpečnosti:



**Signální slovo:** Varování

### Standardní věty o nebezpečnosti:

H312+H332 Zdraví škodlivý při styku s kůží a při vdechování.  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.  
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

### Pokyny pro bezpečné zacházení:

P261 Zamezte vdechování par/aerosolů.  
P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.  
P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO / lékaře.  
P304+P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.  
P302 + P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody.  
P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny, a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
P391 Uniklý produkt seberte.  
P501 Odstraňte obsah a obal v místě sběru nebezpečného nebo speciálního odpadu.

Neznečišťujte vody pomocným prostředkem nebo jeho obalem. (Nečistěte aplikační zařízení v blízkosti povrchových vod/Zabraňte kontaminaci vod splachem z farem a cest).

Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro lidské zdraví a životní prostředí.

Před použitím si přečtěte přiložený návod k použití.

Riziko vyplývající z použití přípravku je při dodržení aplikačních dávek přijatelné pro volně žijící zvěř, včely, ptactvo, půdní mikroorganismy a půdní makroorganismy.

**Číslo rozhodnutí o zápisu do úředního registru:** 1648-3C

**Držitel rozhodnutí o zápisu do úředního registru:** Evonik Degussa GmbH, Rellinghauser Straße 1-11, D-45128 Essen, Německo

**Výrobce pomocného prostředku:** Evonik Degussa GmbH, Rellinghauser Straße 1-11, D-45128 Essen, Německo; +49 201 173 01

**Právní zástupce v ČR:** Spiess-Urania Chemicals GmbH, Frankenstrasse 18 b, 20097 Hamburg, Německo; tel. +49 40 236520, fax +49 40 23652 255

**Distributor v ČR:** Spiess-Urania Chemicals GmbH, organizační složka, Litvínovská 609/3, 190 00 Praha 9 – Prosek

**Balení:**

10 ml COEX nebo HDPE láhev  
100 ml COEX nebo HDPE láhev  
1000 ml COEX nebo HDPE láhev  
5 l COEX nebo HDPE kanistr

**Datum výroby:**

**Číslo šarže:**

**Použitelné do:**

**Doba použitelnosti:** 48 měsíců od data výroby.

Pomocný prostředek na ochranu rostlin, u něhož prošla doba použitelnosti, lze uvádět na trh po dobu 1 roku, jestliže se prokáže na základě analýzy odpovídajícího vzorku, že se jeho chemické a fyzikální vlastnosti shodují s vlastnostmi, na jejichž základě bylo uděleno povolení. Laboratorní rozbor pomocného prostředku pro tento účel zajistí vlastník pomocného prostředku u akreditované laboratoře a prodlouženou dobu použitelnosti je povinen vyznačit na obalu pomocného prostředku.

**Působení**

**Break-Thru® SPU** snižuje povrchové napětí aplikačních kapalin a zlepšuje smáčivost a pokrývnost aplikačních kapalin a umožňuje jejich lepší distribuci na ošetřovaných rostlinách. Díky lepší distribuci postřikové směsi na ošetřeném povrchu a zrychlenému vstřebávání účinných látek do rostliny se zvyšuje odolnost postřiku proti smytí deštěm.

V doporučených dávkách je **Break-Thru® SPU** tolerantní vůči ošetřovaným rostlinám a může být používán se všemi přípravky na ochranu rostlin i s listovými hnojivy.

**Údaje o použití**

**a) Návod k použití – indikace**

**Doporučení pro aplikaci**

**Break-Thru® SPU** může být při respektování uvedeného dávkování používán v kombinaci s registrovanými fungicidy, herbicidy, insekticidy a akaricidy, desikanty a regulátory růstu v následujících oblastech. Taktéž je možné přípravek použít v kombinaci s listovými hnojivy.

1) Plodina, oblast použití	2) Škodlivý organizmus, jiný účel použití	Dávkování, mísitelnost	OL	3) Poznámka
plodiny s vysokým indexem listové plochy, např.: chmel otáčivý, ovocné dřeviny, réva	zlepšení pronikání, zvýšení odolnosti proti dešti, zlepšení smáčivosti aplikačních kapalin, zlepšení distribuce aplikačních kapalin	200 – 300 ml/ha > 400 l vody/ha + TM fungicidy, akaricidy a insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu		
příprava půdy před zalesněním, nezemědělská půda, orná půda (před setím, sázením, na strniště), železnice	zlepšení smáčivosti aplikačních kapalin, zlepšení distribuce aplikačních kapalin	100 – 125 ml/ha 100 – 400 l vody/ha + TM herbicidy		
příprava půdy před zalesněním, nezemědělská půda, orná půda (před setím, sázením, na strniště), železnice	zlepšení pronikání, zvýšení odolnosti proti dešti	100 – 250 ml/ha 100 – 400 l vody/ha + TM herbicidy		
všechny plodiny	zlepšení smáčivosti aplikačních kapalin, zlepšení distribuce aplikačních kapalin	100 – 125 ml/ha 100 – 400 l vody/ha + TM fungicidy, akaricidy a insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu		
všechny plodiny	zlepšení pronikání, zvýšení odolnosti proti dešti	100 – 250 ml/ha 100 – 400 l vody/ha + TM fungicidy, akaricidy a insekticidy, herbicidy, desikanty a regulátory růstu		

**Ochranná lhůta (OL):** se řídí podle přípravku na ochranu rostlin, se kterým se pomocný prostředek aplikuje

Není-li uvedeno jinak, měli by být výše uvedené aplikační dávky použity bez ohledu na množství vody. Vyšší dávky **Break-Thru® SPU/ha** by měli být použity v případě TM s přípravkem se systémovým účinkem a s hlubokou penetrací; nižší dávky **Break-Thru® SPU** by měli být použity pro kontaktní přípravky.

Při nižších dávkách je **Break-Thru® SPU** vynikajícím smáčedlem. **Break-Thru® SPU** může být kombinován s většinou přípravků na ochranu rostlin. Doporučujeme, abyste si přečetli pokyny na etiketě přípravku na ochranu rostlin, se kterým je **Break-Thru® SPU** kombinován.

**b) Upřesnění podmínek aplikace**

Podmínky použití a ochranná lhůta se řídí podle použitého přípravku, se kterým je **Break-Thru® SPU** kombinován.

Při aplikaci nesmí být zasaženy kulturní rostliny ani jiné porosty v okolí ošetřované plochy.

V případech, kdy existuje nebezpečí, že by samotný použitý přípravek na ochranu rostlin nebo listové hnojivo mohly vykazovat netoleranci vůči ošetřovaným plodinám, použití přípravku **Break-Thru® SPU** nedoporučujeme. V takových případech se doporučuje provést před ošetřením test fytotoxicity na malé části pozemku nebo několika rostlinách za podmínek, které lze očekávat v době ošetření.

**Break-Thru® SPU** nesmí být používán v tank-mixech s přípravky jako např. roztoky obsahující močovinu a hnojivy obsahující močovinu, které při vyšších koncentracích mohou způsobit spálení ošetřovaných rostlin! Nedoporučujeme kombinovat **Break-Thru® SPU** s triazolovými fungicidy v průběhu kvetení ovocných stromů (možný výskyt rzí u jabloní).

Abyste předešli snížení účinnosti přípravku **Break-Thru® SPU**, nekombinujte s jinými typy pomocných látek, smáčedel nebo olejů a nepoužívejte za podmínek, za kterých není doporučené použití přípravku na ochranu rostlin nebo hnojiva.

**Příprava aplikační kapaliny**

**Break-Thru® SPU** se přidává do postřikové směsi jako poslední složka k zamezení tvorby pěny.

**Čištění aplikačního zařízení**

Před použitím **Break-Thru® SPU** s přípravky na ochranu rostlin a listovými hnojivy je nutné zajistit, aby postřikovače byly čisté. Je nutné dodržet pokyny pro čištění uvedené v návodech k použití předtím použitých přípravků. Osvědčilo se čištění za použití čističů pro postřikovací zařízení, např. Agroclean®<sup>1</sup>, Farmclean®<sup>1</sup>.

1. Nádrž postřikovače naplňte z poloviny vodou.
2. Podle návodu k použití přidejte za stálého míchání odměřené množství přípravků na ochranu rostlin.
3. Aplikační směs důkladně promíchejte a nádrž naplňte z 90 % vodou.
4. Přidejte **Break-Thru® SPU**, doplňte zbývající množství vody a míchejte se sníženým výkonem ještě 1 až 2 minuty.
5. Během jízdy i během postřiku udržujte aplikační směs v pohybu za použití míchadla nebo vratného oběhu. Po přestávce v práci postřikovou směs znovu pečlivě promíchejte.
6. Připravenou aplikační kapalinu spotřebujte ihned po její přípravě.

Způsob čištění postřikovače se řídí podle přípravku na ochranu rostlin nebo hnojiva, v kombinaci s nímž je **Break-Thru® SPU** použit.

**Bezpečnostní opatření pro ochranu člověka**

**Ochrana dýchacích orgánů** není nutná, je-li práce prováděna ve venkovních prostorech, v ostatních případech: vhodný typ masky např. polomaska s vyměnitelnými filtry na ochranu proti plynům a parám podle ČSN EN 1827+A1 nebo jiná ochranná maska např. podle ČSN EN 136, s vhodnými filtry (např. filtry typ A) podle ČSN EN 143.

**Ochrana rukou** gumové nebo plastové rukavice označené piktogramem pro chemická nebezpečí podle ČSN EN 420+A1 s uvedeným kódem podle přílohy A k ČSN EN 374-1.

**Ochrana očí a obličeje** ochranné brýle nebo ochranný štít podle ČSN EN 166.

**Ochrana těla** celkový ochranný oděv např. podle ČSN EN 14605+A1 nebo podle ČSN EN 13034+A1 nebo jiný ochranný oděv označený grafickou značkou „ochrana proti chemikáliím“ podle ČSN EN ISO 13688.

**Dodatečná ochrana hlavy** při aplikaci postřikem směrem dolů není nutná, čepice se štítkem nebo klobouk v případě ručního postřiku – ve výšce hlavy nebo směrem nahoru.

**Dodatečná ochrana nohou** pracovní nebo ochranná obuv (např. gumové nebo plastové holínky) podle ČSN EN ISO 20346 nebo ČSN EN ISO 20347 (s ohledem na práci v zemědělském terénu).

**Společný údaj k OOPP** poškozené OOPP (např. protržené rukavice) je třeba vyměnit.

Po smíchání pomocného prostředku na ochranu rostlin s přípravkem na ochranu rostlin se použití OOPP řídí podle nebezpečnější složky tank-mixu.

Je-li pracovník při vlastní aplikaci dostatečně chráněn v uzavřené kabině řidiče, OOPP nejsou nutné. Musí však mít přichystané alespoň rezervní rukavice pro případ poruchy zařízení.

Postřik provádějte jen za bezvětří nebo mírného vánku, ve směru po větru a od dalších osob.

Postřik nesmí zasáhnout sousední plodiny.

Vstup na ošetřené pozemky je možný druhý den po aplikaci.

Při práci i po ní, až do odložení osobních ochranných pracovních prostředků a do důkladného umytí nejezte, nepijte a nekuřte.

Ochranný oděv před dalším použitím vyperte a OOPP očistěte.

Při přípravě aplikační kapaliny ani při provádění postřiku nepoužívejte kontaktní čočky.

### **První pomoc**

**Všeobecné pokyny:** VŽDY při zasažení očí, projeví-li se přetrvávající zdravotní potíže (podráždění kůže či očí, nevolnost, dýchací potíže) nebo v případě pochybností kontaktujte lékaře.

**První pomoc při nadýchání:** Přerušete expozici. Přejděte mimo ošetřovanou oblast. Nebo dopravte postiženého mimo ošetřovanou oblast a zajistěte tělesný i duševní klid.

**První pomoc při zasažení kůže:** Odložte kontaminovaný / nasáklý oděv. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou s mýdlem, pokožku následně dobře opláchněte.

**První pomoc při zasažení očí:** Vyplachujte oči alespoň 10 minut velkým množstvím vlahe čisté tekoucí vody a současně odstraňte kontaktní čočky, pokud je používáte. Kontaktní čočky nelze znova použít, je třeba je zlikvidovat.

**První pomoc při náhodném požití:** Vypláchněte ústa vodou, případně dejte vypít asi sklenici (1/4 litru) vody. Nevyvolávejte zvracení.

Při vyhledání lékařského ošetření informujte lékaře o pomocném prostředku, se kterým se pracovalo, poskytněte mu informace ze štítku, etikety nebo příbalového letáku a o poskytnuté první pomoci. Další postup první pomoci (i event. následnou terapii) lze konzultovat s Toxikologickým informačním střediskem: Telefon nepřetržitě: 224 919 293 nebo 224 915 402; nebo SGS Emergency +32 3 575 55 55

(Informace budou podávány v českém jazyku.)

### **Ochrana vod**

Aplikované kapaliny a jejich zbytky, přípravek a jeho zbytky, prázdné nádoby a obaly, čistící a oplachové kapaliny se nesmějí dostat do povrchových vod. Toto platí i pro nepřímé vniknutí prostřednictvím kanalizace, dvorních a silničních výpustí, dešťových stok a kanálů na odpadní vodu.

### **Podmínky správného skladování**

Přípravek skladujte v uzavřených originálních obalech, v suchých, větratelných a uzamykatelných skladových prostorách při teplotách od -5 až +50°C, odděleně od potravin, krmiv, dezinfekčních prostředků a obalů těchto látek. Chraňte před mrazem, vlhkostí, ohněm, sálajícími tepelnými zdroji a přímým slunečním zářením.

### **Postupy pro zneškodňování pomocného prostředku na ochranu rostlin a jeho obalů**

Prázdné obaly od přípravku nesmějí být znovu použity. Prázdné obaly se spálí ve schválené spalovně vybavené dvoustupňovým spalovacím zařízením a zařízením na čištění plynných zplodin.

Oplachové vody se použijí pro přípravu aplikační kapaliny.

Případné zbytky oplachové kapaliny nebo postřikové jíchy se naředí 1 : 5 vodou a bezzbytku vystříkají na ošetřovaném pozemku, nesmí však zasáhnout zdroje podzemních vod ani recipienty povrchových vod.

V případě většího množství nespotřebovaného přípravku je nutná konzultace s dodavatelem nebo výrobcem.

® registrovaná ochranná známka firmy Evonik Degussa GmbH

®<sup>1</sup> registrovaná ochranná známka firmy Spiess-Urania Chemicals GmbH